

THE BLUE BERET

Wednesday, 15th September, 1965



Issued by the Information Office of the United Nations Force in Cyprus

Third Edition

No. 22

Force Commander orders further redeployment of UNFICYP

IRISH CONTINGENT WILL NOT BE REPLACED

Kyrenia and Limassol Zones to be formed

A United Nations spokesman announced last week at United Nations Headquarters in New York that His Holiness, Pope Paul VI, had accepted Secretary-General U Thant's invitation to address the XX Session of the United Nations General Assembly, scheduled to open on the 21st of this month in New York.

The spokesman said that the invitation had been extended some months ago after U Thant had consulted with the President of the last Assembly session, Mr. Alex Quaison-Sackey, of Ghana.

Pope Paul is expected to address the Assembly on 4 October.

A statement issued by the Permanent Observer of the Holy See to the United Nations said that Pope Paul wishes to "share his viewpoint" with the representatives of the Governments who assemble each year at the United Nations as he speaks "for the many millions of whom those Governments have specific and inescapable obligations".

Venezuela adds to UNFICYP contribution

Venezuela has made an additional contribution of \$1,000 to the costs of the United Nations Peace-Keeping Force in Cyprus.

The decision of the Govern-

THE second group of the Irish Contingent with the United Nations Force in Cyprus is returning to Ireland later this month and will not be replaced — thus marking the end of the participation of Ireland in the U.N. peace-keeping operations in Cyprus.

The Irish 42 Infantry Battalion, which had been deployed in UNFICYP's Paphos District, will start its home-ward move on 20 September when the Battalion's advance party leaves Cyprus. The main body of the group will begin leaving on 29 September and the last officers and other ranks of the Battalion will depart on 4 October.

The Irish 4 Infantry Group had already left Cyprus in July and with the departure of the 42 Infantry Battalion Ireland will close its UNFICYP chapter which began in April 1964 with the arrival here of the units of the Irish Army that comprised the first approximately 1,000-man contingent from that country in Cyprus.

In the absence of replacements at this time, the Force Commander, General K.S. Thi-mayya, has decided to redeploy part of the Force and to establish two new UNFICYP

Zones replacing four of the Districts now operation.

A new UNFICYP Zone to be called Kyrenia Zone will combine the boundaries of the existing UNFICYP Kyrenia and Lefka Districts. The new Zone will be the responsibility of the Canadian Contingent of UNFICYP and will be under the command of Lt. Col. C.L. Kirby, CD, with its headquarters in the Kyrenia Pass. It will become operational on 17 September.

Another new UNFICYP Zone to be called Limassol Zone will combine the boundaries of the existing UNFICYP Limassol and Paphos Districts. The new Zone will be the responsibility of the British Contingent of UNFICYP and will be under the command of Lt. Col. M.S. Bayley, MBE. It will become operational on 27 September.

There will be no changes affecting Famagusta Zone, where the Swedish Contingent is deployed, nor in the West Nicosia District (Danish Contingent) or the East Nicosia District (Finnish Contingent.)

Farewell from
the Irish Contingent
see page 7

UN Finances:

Finland and
Nigeria
pledge aid

Finland and Nigeria have informed the United Nations that they will make unconditional voluntary contributions to the United Nations to help the organization solve its financial difficulties.

In a letter dated 1 September to the Secretary-General, U Thant, the Permanent Representative of Nigeria to the United Nations, Chief S.O. Adebo, confirmed the pledge made by the Nigerian delegation in a statement before the United Nations Special Committee on Peace-Keeping Operations on 20 August, that the Nigerian Government was prepared to make an unconditional voluntary contribution of \$20,000.

The Permanent Representative of Finland to the United Nations, Ambassador Max Jakobson, in a letter addressed to the Secretary-General, dated 2 September, informed U Thant of his Government's decision to make a voluntary contribution (subject to parliamentary approval) of \$600,000 to help the United Nations with the same purpose.

In replies to both diplomats, the Secretary-General expressed his appreciation to both Governments for their practical demonstrations of support for the United Nations.

Irerne forlader Cypern . . .

DET irlske kontingent forlader Cypern den 26 September. Det var at vente at denne indskraenkning i UNFICYP's styrke ville medfoere at DANCON ville faa udvidet sit ansvarsområde, men efter de foreloebige planer synes dette ikke at vaere tilfaeldet.

Paphos District vil blive nedlagt og området vil blive overtaget af britiske tropper fra Limassol. Det sammenlagte britiske område vil herefter blive benævnt Limassol Zone. Den britiske eskadron i Lefka vil blive afloest af en canadisk eskadron saaledes at canadiernes område ogsaa kommer til at omfatte Lefka.

Det er muligt at denne aending vil medfoøre at DANCON's spændervognsdeling vil blive paalagt at eskortere konvojerne paa Kyrenia-vejen, men endnu foreligger der ikke noget konkret herom.

Hundegalskab

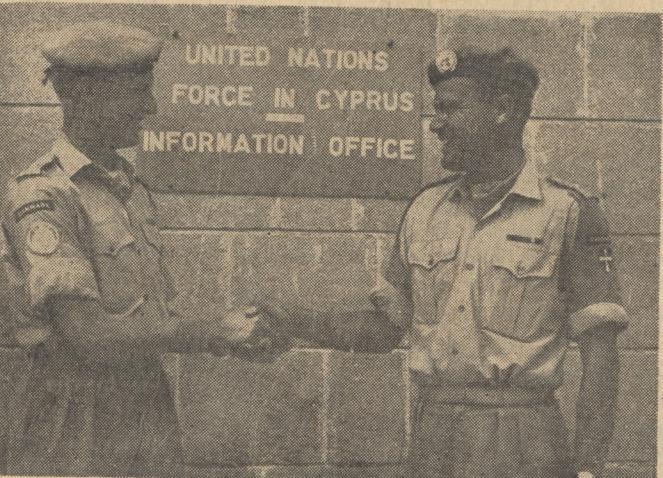
GENNEM kontingentes overlaege er vi blevet gjort bekendt med, at der er konstateret tilfaelde af hundegalskab paa Cypern. Det er overordentlig farligt at blive bidt af en hund med denne sygdom, og skulle det ske, skal man omgaende til læge. Ser man en hund med fraude om munden er der kun et at goere, og det er at faa hunden skudt eller slaet ned med det samme.

Overlaegen henleder opmærksomheden paa at ikke alene hunde kan angribes af sygdommen, og selv om det er mindre sandsynligt at katte kan faa hundegalskab, anbefales det kraftigt at man visse steder indskraenker katteholdet.

SPORTEN

SWECON har udfordret DANCON til en returnmatch i fodbold Mandag den 20 SEP i Famagusta. I HQ DANCON var det store spørgsmål om man kunne afse en hel eftermiddag til at tage til Famagusta for at vinde en paa forhaand sikker sejr. For gammelt venskabs skyld blev det besluttet atter at give svenskelejlighed til at se hvordan fodbold kan og skal spilles. Desværre må vi undvære et par af holdets bedste spillere, de er paa ferie paa Mandag. Det drejer sig blandt andre om holdets solide maalmand, Chris fra Delta.

Som nævnt i bilaget til sidst udsendte idraetsmeddelelse er personel, der overværer kampen inviteret til en efterfølgende middag hos svenskerne. Vel mødt i Famagusta, og husk megafoner.



Gensidig glæde, Major S.O. Krejsager (t.h.), er glad over at han skal rejse hjem efter 6 mdr tjeneste som presseofficer ved DONCON og UNFICYP. Major O.H.M. Haxthausen (t.v.) glæder sig til at overtage det interessante og afvekslende job.



NEWS IN DANISH

Dronning Bodil i Jerusalem

EFTER Erik Ejegods død og begravelse i Paphos fortsatte hans ledsgere deres rejse til Jerusalem under anførelse af kongens soen Erik Emun og Dronning Bodil. De kom alle godt til det hellige land, men ved ankomsten til Jerusalem doede Dronning Bodil på Oliebjerget. Hun blev begravet i den underjordiske kirke som traditionelt også siges at rumme Jomfru Marias grav. Denne kirke var nylig blevet genophyget af Jerusalems befrier Gotfred af Bouillon, og hendes gravsted synes at have været beliggende i St. Josefs kapel lige overfor det, som indesluttede Jerusalems Dronning Melissende. Kirken ligger i dalen lige nedenfor Getsemene Have.

Ovenfor haven paa Oliebjergets skråning ligger Paternoster kirken paa det sted hvor Jesus laerte sine disciple at bede Fader vor. Denne kirke blev genopført år 1152 af Bodils brodersønner Eskild og Svend, der var biskop i Viborg. De endte begge deres dage i Jerusalem og blev begravede i den kirke de lod genopført kun faa hundrede meter fra deres fasters hvilested. Af den kirke som Eskild og Svend byggede er der i dag næsten ingen spor, men i klostergården ved kirken er Fader vor gengivet paa fliser indsat i murene paa en række forskellige sprog, heriblandt ogsaa paa dansk.

PHILATELIC CORNER

More new UN stamps go on sale this month at HQ UNFICYP

THE United Nations Postal Administration will place on sale — on 20 September — redesigned one-cent and 25-cent regular postage stamps.

Both stamps will be available for purchase — for philatelic purposes — at UNFICYP Headquarters — Room 20 of the Secretariat section in the hangar. Force members who would like to obtain first-day covers should contact Mr. John Halbwirtz, (Tel. 77061, Ext. CB-8) for further details.

The one-cent stamp (red, blue and grey) was designed by Kurt Howitz of the United States and the 25-cent stamp (light blue and dark blue) was designed by Rashid-ud Din of Pakistan. Both artists are members of the United Nations Graphic Presentation Unit at U.N. Headquarters.

The United Nations Postal Administration is also planning to issue in November a new commemorative stamp on the theme "Population trends and development". Details will be published later in the BLUE BERET.



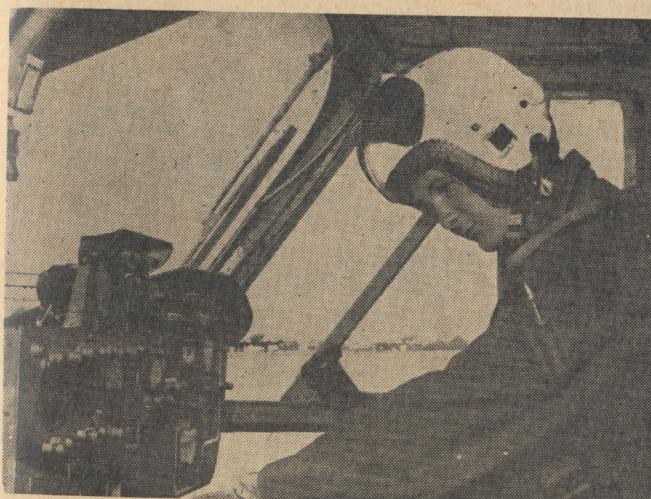
Delta i skuddlinien: Saa har der atter været TV-folk paa den groenne linie, denne gang fra Japan. Her ses den eminente fotograf og filmprisvinder Masaji Yuasa i aktion. For at slippe for at betale honorar til TV-stjernerne fra D-Coy tog fotografen bagfra. SG T. Petersen som ses bag fotografen kommanderede vagtholdet, og hans klare kommando stemme vil snart lyde over japske sendere.

Japanske TV-folk paa den groenne linie

British Contingent News:-



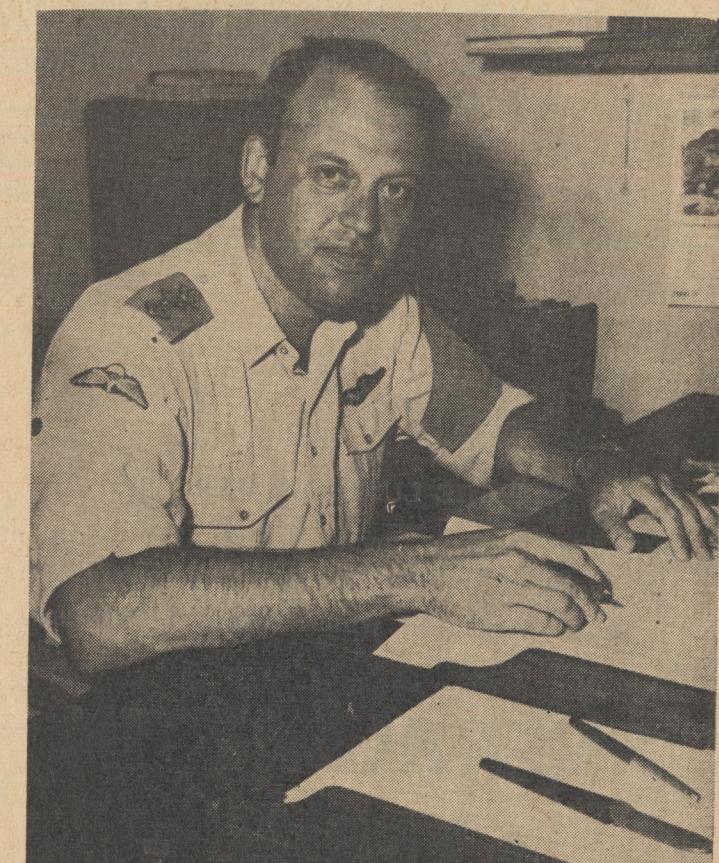
"Thumbs-up" signal gives Sergeant Browne the all clear for take-off as he prepares to leave the helicopter pad at RAF Nicosia.



Just prior to take-off, Sergeant Browne completes his final check of the Scout helicopter's controls. Below: One 'tractor power' moves one of the Scout helicopters out of the hangar.



'PEGASUS' AIRWAYS 'UN' - LIMITED



Captain Coles, AAC, the OC of the flight, finds himself "chairborne" as he sorts out the morning's paper work.

21 Flight return for second UNFICYP tour

THE integrated Brigade Flight of 16 Parachute Brigade Group — 21 Flt A.A.C. — is once again flying in Cyprus in the cause of peace, having relieved 6 Flt in early August.

Apart from the "business end" pilots — the Flight is composed of Parachute Regiment soldiers and REME Technicians, and they are normally based on Farnborough, Hampshire.

A facet of life with the Flight is that all members must be accomplished parachutists, so it is quite a common occurrence for crew members to "bale out" and take the quick way to 'terra firma'.

On many occasions in the past, members of different contingents of UNFICYP have come to the "Blue Beret's" Office with questions about heraldry in Cyprus. They have visited places of historical interest, seen the coats of arms and wanted to know who put them there and what they stand for. Previously, we have had to refer them to history books, which are usually inadequate on the subject, but starting this week, 'Blue Beret' will be featuring a weekly series of articles on this fascinating subject. The series is written and illustrated by the Danish Assistant Military Public Information Officer, Major Baron Otto H.M. Haxthausen. Major Haxthausen, a fine artist who has had several major works commissioned in Denmark is also a leading authority on heraldry. He begins the series with the Lusignan family, rulers of Cyprus from 1191 to 1489.



THE LUSIGNAN ARMS

Left: The "Poitou" arms. Centre: The additional lion badge and, Right: the combined arms of the family displayed whilst rulers of Cyprus.

HERALDRY IN CYPRUS -

I. The Lusignan Dynasty

Heraldry has often been called the shorthand of history. It is a system which became established during the second half of the 12th century and its was from the beginning mainly utilitarian. The devices displayed on shields and later as crests, on surcoats (worn over the armour), horse bardings and banners, served to distinguish armoured combatants in war and in tournament; when used on seals they were marks of identity.

In Cyprus, however, the family also displayed a lion rampant, gules (i.e. standing erect, red). It is not known whether this lion originally was a kind of a family badge or it was a special device for Cyprus. The lion appears for the first time on coins minted in Cyprus during the reign of King Henry II of Lusignan (1285-1324). Amaury, a brother of Henry, also minted coins as "Governor of Cyprus" (1303-1310) and on these coins we see the lion placed on the barry shield. This combination became permanent and this is the coat of arms of the Lusignan dynasty—eventually very much the same as to-day's arms of Luxembourg.

Soon heraldry also became a decorative art displayed on different objects. In Cyprus you will find a great many fine examples of heraldry from the early 14th century right up to present day, displayed mainly on tombstones, coins and buildings.

It is the intention of "The Blue Beret" to present to our readers some of the most interesting arms and in this issue it is the arms of the Lusignans.

Next week we will continue with the Jerusalem Cross.



THE BLUE BERET

Left: Miss E.V. Abel and the Rev G.T. Sparham talking to two members of the Canadian Contingent in the recently opened Hibbert Houses canteen. Cpl Cliff Leybourne (Logs) is at left, and Cpl Laurie Durling (Signals). Below left: Service with a smile; Mrs Erika Dennis (left) and Mrs Eleanor Champion serve Sergeant 'Jock' Hogg, RAMC.

CANCON'S Commander - Designate arrives to take up new post

Colonel John L. Drewry, DSO, CD, Commander-Designate of the Canadian Contingent, United Nations Force in Cyprus, arrived on Monday afternoon via the Royal Canadian Air Force weekly maintenance flight. Colonel Drewry is replacing Colonel Henry Tellier, DSO, CD, who has completed his six-months tour of duty. Official change of command takes place next Monday, September 20 when Colonel Tellier leaves for Canada.



Colonel Drewry is greeted on his arrival at Nicosia Airport by Colonel Tellier.

Hibbert Houses open UN canteen



Colonel Drewry comes to Cyprus from a posting in Canada where he was on the staff of the Assistant Chief of the Defence Staff. Colonel Tellier is scheduled to attend the next course at the Imperial Defence College, London, England.

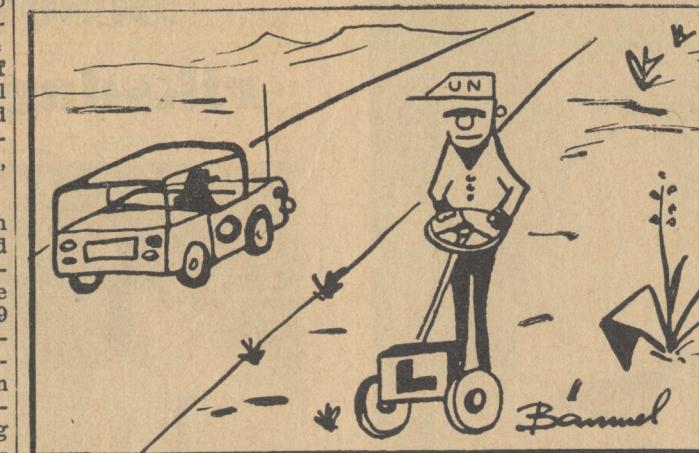
Born in Cobourg, Ontario in 1919, Colonel Drewry served in the Royal Canadian Artillery (Non-Permanent Active Militia) from 1933 until 1939 at which time he was commissioned in the 4th Field Regiment. He remained with this unit throughout the Second World War, commanding it during the Northwest Europe campaign.

Staff College in England

Following the war he served at the Royal Canadian School of Artillery, the Canadian Army Staff College, Headquarters Central Command and the Royal Canadian School of Artillery (Anti-Aircraft). In 1949 he attended the Staff College at Camberley, England, and then served with Headquarters Anti-Aircraft Command in the United Kingdom and Canada.

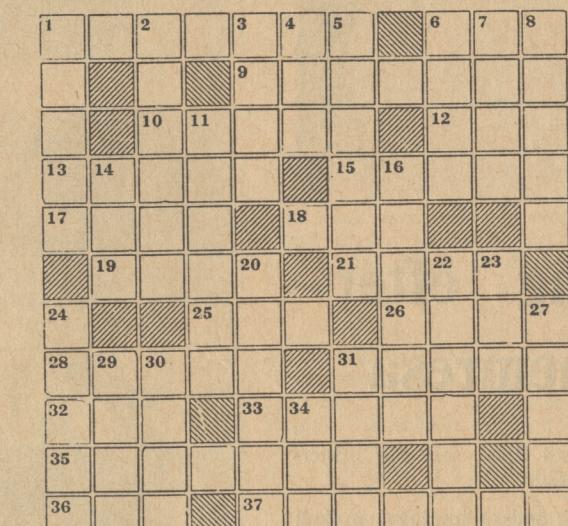
Rank and Trades Committee

In 1953 Colonel Drewry was appointed senior Canadian liaison officer to the headquarters of the U.S. Continental Army Command. He attended the U.S. Armed Forces Staff College. In 1956 he was appointed to command the 2nd Regiment, Royal Canadian Horse Artillery, serving in Germany and in 1959 was posted as Chief Instructor in Gunnery at the Royal Canadian School of Artillery. Following attendance at the National Defence College he was appointed Executive Vice-Chairman of the Army Rank and Trade Structure Committee and in 1963 was made Director of Artillery. Upon integration of the Canadian Forces Headquarters in 1964 Colonel Drewry was appointed to his most recent position on the Directorate of Long Range Plans.



We prefer to start lessons very simply

"DAILY MIRROR" CROSSWORD.



ACROSS: 1. Check (7), 6. Plump (3), 9. Mean (7), 10. Weighs heavily (5), 12. Triumphed (3), 13. Higher (5), 15. Dance (5), 17. Observed (4), 18. Treasure (3), 19. Bite persistently (4), 21. Italian leader (4), 25. Central (3), 26. Herb (4), 28. Pale (5), 31. Ancient king (5), 32. "—Tse-Tung" (3), 33. Direct (5), 35. Fast train (7), 36. Jennie? (3), 37. Answers (7). **DOWN:** 1. Indian river (5), 2. Occur (6), 3. "Max—" (4), 4. Plant (3), 5. Tried (6), 6. Young deer (4), 7. Eager (4), 8. Singer (5), 11. Christen anew (6), 14. Fasten (3), 16. Diverted (6), 20. Forward (6), 22. Business life (6), 23. Self (3), 24. Animal (5), 27. Margins (5), 29. Blue shade (4), 30. Bob? (4), 31. Hush! (4), 34. Exercise (3).

SOLUTION TO LAST WEEK'S CROSSWORD: **ACROSS:** 1. Lash. 4. Desist. 9. Paragon. 10. Seat. 12. Moon. 13. Entice. 15. Tame. 17. Nosy. 19. Tee. 20. Drugs. 22. Users. 24. E'en. 25. Tell. 27. Feast. 29. Dealer. 32. Brag. 34. Nash. 35. Liberty. 36. Themes. 37. Seal. **DOWN:** 1. Lose. 2. Spat. 3. Hatting. 4. Dames. 5. Ego. 6. Soot. 7. Innate. 8. Threes. 11. Entre'e. 14. Cost. 16. Merges. 18. Yule. 20. Defect. 21. Unable. 23. Slants. 26. Edges. 28. Trim. 30. Laye. 31. Rhyl. 33. Abe.

ROAD SAFETY AND YOU

A weekly series by Oberleutnant Erich Bäumel, Austrian Civilian Police

First I have to thank Mr M. Knott, of Totnes, Devon, England, for his letter. It was very interesting to read his comments on our series of articles. He also agrees that a high percentage of accidents are caused by speeding and disregarding the simplest rules of the road.

Secondly I have to mention the good results of the HQ UNFICYP Motor-Transport-Unit, in driving 260,000 miles in two months with only four accidents.

Now I will continue the programme:-

• Before driving; make sure that:

You have your driving licence.

You are not under the influence of drink or drugs.

That water, oil, air pressure and battery are checked.

Your brakes and steering are in good working order. Your tyres are free from defects.

Your vehicle has a mirror (better two) properly adjusted. Your windscreen is clean.

Your speedometer and your horn are in working order.

The load on your vehicle is not excessive.

Your vehicle has lights and reflectors.

Before moving off look round to see that no one is about to overtake you. Give a signal before moving out and give way to passing and overtaking vehicles.

Golden-Rule: Don't speed. Last but not least "COME HOME WELL".

Den svenska riksдagsmannagruppen, som nyligen g\$\ddot{a}stade Cypern, befinner sig nu i Ghaza hos FN-svenskarna d\$\ddot{a}r. Under bes\$\ddot{o}ket p\$\ddot{a} Cypern fick de tillf\$\ddot{a}lle att resa omkring en hel del inom Famagusta Zone. Studieledare Lennart Mattsson, Uddevalla, trivdes som synes aldeles ypperligt i Salamis, d\$\ddot{a}r han bl.a. besk\$\ddot{a}dade en del av de antika statyerna, (\$\ddot{o}vre bilden) och Per Hilding fr\$\ddot{a}n G\$\ddot{a}vle hade en givande diskussion med en av munkarna i S:t Barnabas-klostret. Och innan de tre riksдagsm\$\ddot{a}nnen l\$\ddot{a}mnade Cypern, en smula tr\$\ddot{o}tta men mycket n\$\ddot{o}jda med vad de f\$\ddot{a}tt se och uppleva, medverkade de — tillsammans med \$\ddot{o}\$ den nye bataljonschefen, Iwan H\$\ddot{o}rnqvist, och den skandinaviska underh\u00e4llningsgruppen — i ett halvtimmesl\u00e4ngt radioprogram som s\u00e4ndes i Cyprus Radio s\u00f6ndagen den 12 september. Programledare var zonpres\$oficeren, major Kaj Karlholm. I mitten i soffan sitter resans initiativtagare, Viking Werbro fr\u00e5n Halmstad.



Ny zonindelning efter irl\u00e4ndarnas hemresa

Det blir \u00e4terigen en del \u00e4ndringar i zon- och distriktsindelningen p\u00e5 Cypern i slutet av september. Den irl\u00e4ndiska kontingenget, 42. Infanteribataljonen, kommer n\u00e4mligen inte att ers\u00e4ttas, sedan den farit hem i slutet av september efter abslutad sexm\u00e4nders-period.

Force Commander, general Thimayya, har d\u00e4rf\u00f6r beslutat genomf\u00f6ra en viss omgruppering av FN-styrkan, samtidigt som tv\u00e5 nya zoner ers\u00e4tter fyra av de nuvarande distrikten.

Nuvarande Kyrenia District och Lefka District sl\u00e1s samman till Kyrenia Zone. F\u00f6r dessa skall kanadensarna svara, och deras h\u00f6gkvart\u00e4r f\u00f6rl\u00e4gg\u00e5 till Kyrenia-passet. Zonen b\u00f6rjar sin verksamhet den 17 september. Limmasol District och Paphos District bildar fr\u00e5n den 27 september till-sammans



NEWS IN SWEDISH

ha l\u00e4mnat Cypern den 4 oktober. Irland har haft en FN-kontingent p\u00e5 Cypern sedan april i fjol.



Detta \u00e4r en bild ur FN-officerens vardagstillvaro p\u00e5 Cypern. Den tog h\u00e4romdagen i Chatos, d\u00e4r muktharerna i (fr.v.) Chatos, Psilatos och Knodhara sammantr\u00e4ffade med n\u00e4gra svenska FN-officerare f\u00f6r att diskutera en del problem. I mitten p\u00e5 bilden ses major C.F. Kleen, Economics, och t.h. sitter sedan bataljonschefens st\u00e4llf\u00f6rtr\u00e4dare, \u00f6verstel\u00f6jtnant Hans Norgren, poliskommissarie Hans Lagerhorn och blivande bataljonschefen, \u00f6verste Iwan H\u00f6rnqvist.



Besoek av riksдagsm\u00e4nnen



ha l\u00e4mnat Cypern den 4 oktober. Irland har haft en FN-kontingent p\u00e5 Cypern sedan april i fjol.

Farewell from the Irish Contingent



Gen Thimayya takes the salute at Ktima

Active part in UN peace-keeping since 1958

WHEN the 42nd Bn returns to Ireland at the end of this month — this will mark the end of Ireland's active participation in the United Nations peace-keeping efforts in Cyprus. Ireland will not replace its contingent here.

However, this will not mean the actual end of all of Ireland's active support in United Nations peace-keeping operations — a group of eight Irish officers will be still serving with the United Nations Truce Supervision Organization (UNTSO) Headquarters in Jerusalem.

Ireland has actively taken part in United Nations peace-keeping efforts since 1958 — when the first Irish officers began serving as U.N. military observers with the United Nations Observers Group in the Lebanon (UNOGIL) and later with UNTSO. In fact, one of these officers, Col. Justin McCarthy, served as Deputy COS with UNOGIL and later as Acting COS of UNTSO and Chairman of the Egyptian-Israeli Mixed Armistice Commission.

When trouble flared up in the Congo, in 1960 Ireland was again in the front ranks of UN's peace-keeping forces there. From July of that year until May of 1964 eight Infantry battalions, two Infantry groups and two Armoured Car Squadrons served in the Congo — a total of 5,273 Irish military personnel. The present Irish Army Chief of Staff, Lt. Gen. Sean McKeown was UN Force Commander in the Congo from January 61 to April 62.

Irish blood was also shed in the Congo. The ambush at Niemba in November 1960 and the fighting in Katanga in '61 and '62 took their toll. The Irish Army Roll of Honour contains the names of 26 Irish soldiers who died in the Congo while helping to keep the peace. One of these, Trooper Anthony Brown, was awarded the Military Medal for Gallantry for having performed

We shall, indeed, feel sorry to leave Cyprus and active participation in U.N. peace-keeping operations — we feel privileged to have had the opportunity to contribute to the cause of peace and look forward to further periods of service with Oglaih nah Eireann in the service of the United Nations.



Lt Gen McKeown

an act of gallantry in that he sacrificed his life by drawing attention to his position in order to allow an injured comrade to escape. Among, these Irish casualties was Col. McCarthy, mentioned before, who died in a car crash while holding the post of Deputy COS.

In Cyprus, Ireland was first represented in UNFICYP by the 40th Bn and 3rd Grp — later by the 41st Bn and 4th Grp, and finally by the 42nd Bn. A total of 2,743 Irish military personnel have served in Cyprus to date. In Cyprus, there have been only three fatalities — although they have been caused by traffic accidents rather than opposing fire.

We shall, indeed, feel sorry to leave Cyprus and active participation in U.N. peace-keeping operations — we feel privileged to have had the opportunity to contribute to the cause of peace and look forward to further periods of service with Oglaih nah Eireann in the service of the United Nations.

Monien ajatuksit ovat jo siviiliy\u00f6n ja opiskelun aloittamisessa. Peitit kunnossasi ja oikein osennetut. Etta nopeusmittari ja aani torvi ovat kunnossaa. Etta valot palavat ja vaihtaja toimii. Etta ajoneuvossa ei ole liikaa kuormaa.

Juuri ennen liikkeelle lahtemista on kuljettajan varmistauduttava siita, etta ajotie on vapaa ohittavista autoista.

SYYSKUU ON KOITTANUT

Maaliskuun alussa Santahaminaan tulleet ja huhtikuun alussa t\u00e4ll\u00e4 Maopimuksesta uusineet YKSP 3:n miehet saavat kuusi kuukauttaan t\u00e4teen syyskuun p\u00e4\u00e4tyess\u00e4. Sen j\u00e4lkeen he voivat, jos haluavat, p\u00e4lata Suomeen "t\u00e4ysin palvelleina". Luottavimpien k\u00e4yt\u00f6ss\u00e4 olevien tiedonl\u00e4hteiden mukaan noin 450 meist\u00e4 aikoo jatkaa valvontateht\u00e4v\u00e4n\u00e4 s\u00e4 Kyproksessa ainakin hein\u00e4kuun aikuna saakka.

Koulutustoimisto haluaa parhaansa mukaan auttaa niit\u00e4, jotka suunnittelevat opintojen jatkamista kansa-ja keskikoulun tai lukion oppim\u00e4r\u00e4n pohjalta.

L\u00e4hd\u00f6n odotussa ja kotimaan ik\u00e4v\u00e4ss\u00e4 me emme saa ummista silmi\u00e4mme silt\u00e4 tosiseikalta, et\u00e4 Suomeen palattessamme emme suinkaan vapaudu huolitsemme ja vastuustamme. P\u00e4invastoin: useimmissa tapauksissa vastuumme siivill\u00e4m\u00e4ss\u00e4 suurempi kuin t\u00e4ll\u00e4. Oikea asennoituminen t\u00e4h\u00e4 helpottaa sopeutumistamme kotoon. Ja viel\u00e4 t\u00e4ll\u00e4 ollessamme muistakaamme, et\u00e4 hyvin suoritetut arvokas teht\u00e4v\u00e4 ansaitsee my\u00f6 rikkeett\u00f6m\u00e4n ja kauniin p\u00e4\u00e4t\u00f6ksen.



Viikon Liikenepalsta

TAMAN viikon liikenneturvallisuush\u00e4j\u00e4iss\u00e4 ylit Baumel kertoo aluksi turvajoukkojen esikunnan kuljetuskomppanian ajo-eurojen menneen kahden kuu-kauden aikana ajaneen noin 260.000 mailia, jona aikana heid\u00e4n kulkuneuvonsa ovat oleet mukana ainoastaan nelj\u00e4ss\u00e4 v\u00e4haisessa liikenneonnettomuudessa. Pataljoonamme kuljetusupseeri kerto suomalaisenkin samanaikana menestyneen eritt\u00e4in hyvin ja on luvannut vastaanlaisia tilastotietoja lahitulevaisuudessa my\u00f6 YKSP 3 osalta.

Tamankertaisen ajoturvallisuusohjetojen koskevat toimenpiteet ennen liikkeelle lahtemista ja kuuluvat vapaasti kaanettyni suunnilleen seuraavasti:

- etta kuljettajalla on mukana ajokortti.
- etta han ei ole alkoholin vakuutus alainen.
- etta han tarkastaa jaahdyttajan veden, renkaitten paineen ja akkumulaatorin veden sek\u00e4 oljyt.
- etta han tarkastaa ajoneuvon jarrujen ja ohjauskiven kunnon.
- etta ajoneuvon renkaat ovat hyv\u00e4kuntoiset.
- etta havaintokyky parantavat peilit ovat kunnossa ja oikein osennetut.
- etta nopeusmittari ja aani torvi ovat kunnossa.
- etta valot palavat ja vaihtaja toimii.
- etta ajoneuvossa ei ole liikaa kuormaa.

Juuri ennen liikkeelle lahtemista on kuljettajan varmistauduttava siita, etta ajotie on vapaa ohittavista autoista.

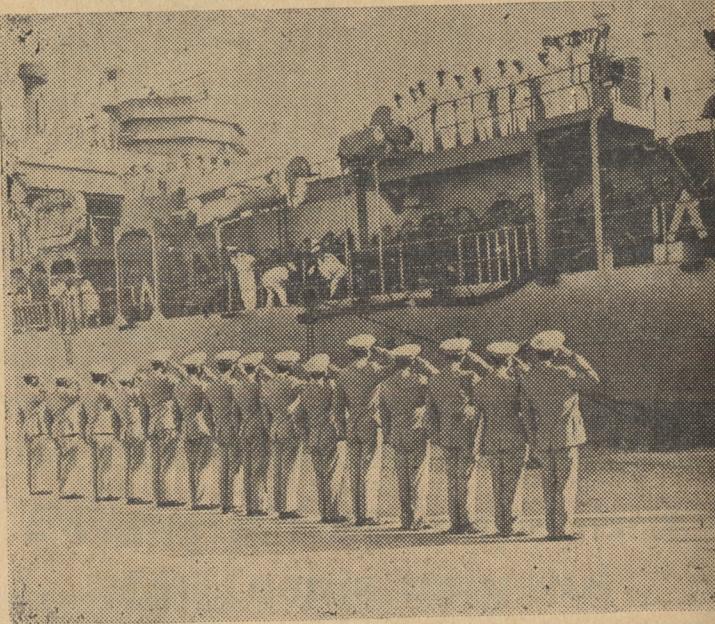


The relief of part of the Turkish National Contingent in Cyprus took place yesterday, Tuesday, 14 September. Inland transportation, escorts and observers were provided by the United Nations Force in Cyprus

Below: General K.S. Thimayya, the Force Commander, went to Famagusta to personally supervise the initial stages of the operation. He is shown with Col. Sten Geijer, Commander, Famagusta Zone. Above: part of the 44 officers, 29 NCO's and 257 other ranks who arrived on the Turkish ship 'Onaran' can be seen as they disembark at Famagusta harbour. Above right: officers of the outgoing body of troops of the Contingent salute incoming colleagues on board the 'Onaran.' An equal number of officers and men rotated.



TURKISH NATIONAL CONTINGENT RELIEVED



UN and Kashmir

S.G. on peace mission to Pakistan and India

FOR the past week, United Nations Secretary-General U Thant has been engaged in an urgent peace mission to Pakistan and India with a mandate from the Security Council to do everything possible to stop the widening of hostilities between the two countries over Kashmir.

The Secretary-General arrived in Rawalpindi (Pakistan) on Thursday last and began talks with President Mohammad Ayub Khan of Pakistan and with the Foreign Minister, Mr. Zulfikar Ali Bhutto.

On Saturday, the Secretary-General flew to New Delhi where he was joined by Lt. General Robert Nimmo, Chief U.N. Military Observer in Kashmir, and has started meetings with the President of India, Mr. Sarvepalli Radhakrishnan, the Prime Minister, Mr. Lal Bahadur Shastri, and the Foreign Minister, Mr. Sardar Swaran Singh.

No time or route for U Thant's return to UN Headquarters in New York had been announced up to yesterday (Tuesday).

When the Secretary-General took off from New York at the start of his mission on Tuesday, 7 September, he stated that he had no illusions about his mission, but that he had taken it on without hesitation because of the enormity of the threat to the peace of the world in this raging conflict between "two of the great countries and peoples of Asia".

He pointed out that the issues were infinitely complicated and difficult, and that Kashmir had posed a baffling problem for the United Nations for 17 years.

The Secretary-General's mission arose out of the em-

ergency meetings held by the U.N. Security Council on 4 and 6 September called by the President of the Council, Ambassador Arthur Goldberg of the United States, following days of intensive consultations, and after U Thant had addressed cease-fire appeals to the Prime Minister of India and the President of Pakistan.

At the end of its first meeting, the Council — in a unanimously approved resolution — called for an immediate cease-fire and the withdrawal by India and Pakistan of their armed personnel to their respective sides of the cease-fire line.

Two days later, the Security Council issued a new call to the parties to cease hostilities and promptly to withdraw all armed personnel back to positions held by them before 5 August. The Secretary-General was asked to exert every possible effort to see all the Council's requests carried out and to keep the Council informed of developments.

In accepting the responsibility entrusted to him, U Thant said that the measures he planned included a very early visit to the area, in the light of consultations with the two parties. Assured by India and Pakistan that he would be welcomed in their respective capitals, the Secretary-General left on his peace mission the following night.